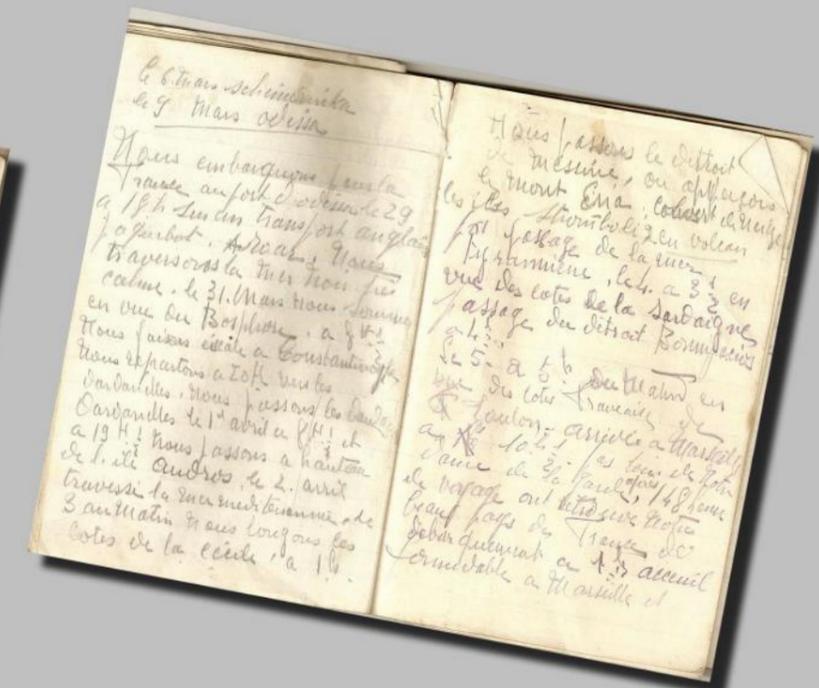
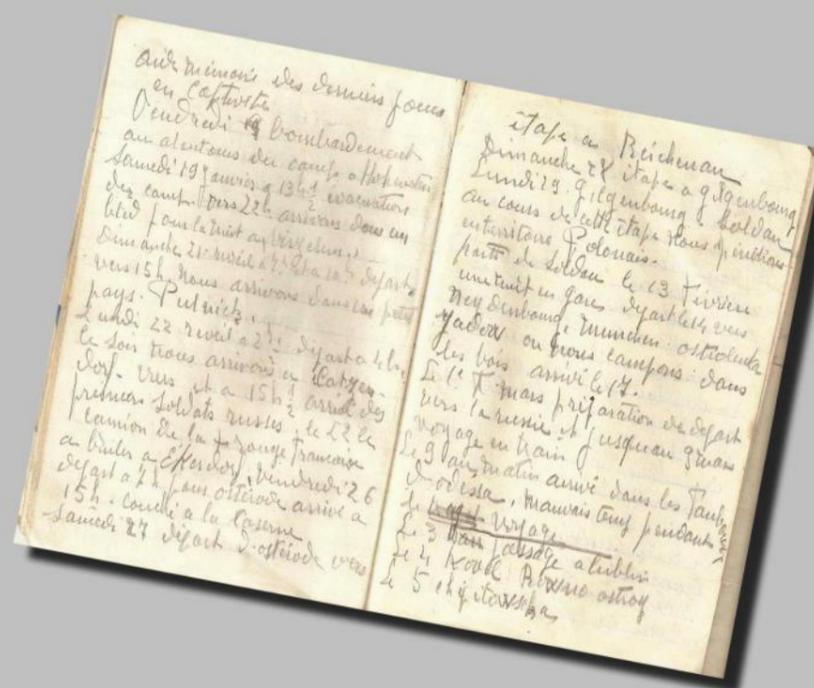


JOURNAL D'UN PRISONNIER EN 1945



AIDE MEMOIRE DES DERNIERS JOURS EN CAPTIVITE

Rédigé d'après le journal de
Corentin LE FLOCH de 1945

Le site actuel du Stalag I B



[1] - **Vendredi 18 janvier** : Bombardement aux alentours du camp à HOHENSTEIN.



La ville de HOHENSTEIN, aujourd'hui OLSZYNEK, était le lieu d'implantation du STALAG I B. On estime à 650 000 le nombre de prisonniers qui sont passés par ce camp.

Stalag I B à HOHENSTEIN (OLSTYNEK) - Prusse orientale

[2] - **Samedi 19** : A 13h $\frac{1}{2}$, évacuation du camp. Vers 22h arrivons dans un bled pour la nuit à VIRZELERN.

VIRZELERN (?), cet endroit n'a pas pu être localisé précisément sur les cartes actuelles.

[3] - **Dimanche 21** : Réveil à 7h et départ à 10h, vers 15 h nous arrivons dans un petit pays PILLNITZ.

Il s'agit probablement du village de PELNIK (Pulfnick en Allemand) situé à 15 Km au Nord-Est d'OSTRADA et à 25 Km au Nord du Stalag I B d'où sont partis les prisonniers la veille.

[4-5] - **Lundi 22** : Réveil à 2h30, départ à 4h. Le soir nous arrivons à Catzendorf-irus et à 15h30 arrivée des premiers soldats russes. Le 22 le camion de la Croix-Rouge française a brûlé à EKERDORF.

KATZENDORF et RUS sont 2 villages voisins, situés à 15 Km au Nord d'OSTRADA. Aujourd'hui KATZENDORF se nomme KOTKOWO en polonais. ECKERDORF (aujourd'hui FLORCZAKI) est situé à 2 Km à l'Est de KOTKOWO. A partir de cet endroit les prisonniers repartent vers le Sud.

[6] - **Vendredi 26** : départ à 7h pour OSTERODE, arrivée à 15h, couché à la caserne.

OSTRADA (OSTERODE en allemand) est une ville moyenne (33 000 hab. actuellement) située sur l'axe principal Varsovie-La Baltique.

[7] - **Samedi 27** : Départ d'OSTERODE vers étape à REICHENAU.

REICHENAU est un village situé à 15 Km au Sud d'OSTRADA, il se nomme aujourd'hui RYCHNOWO.

[8] - **Dimanche 28** : Etape à GILGENBOURG.

GILGENBURG (DABROWNO en polonais) est une bourgade (1400 hab. actuellement) située à 30 Km au Sud d'OSTRADA.

[9] - **Lundi 29** : GILGENBOURG - SOLDAU, au cours de cette étape nous pénétrons en territoire polonais.

Cette zone marquait la frontière entre la Prusse orientale alors allemande et le territoire polonais d'avant 1945.

- **13 février** : Parti de SOLDAU le 13 février, une nuit en gare.

La ville de SOLDAU (DZIALDOWO en polonais) est une ville moyenne (20 000 hab. actuellement) située à 50 Km au Sud d'OSTRADA. Près de cette ville se situait le camp de concentration de SOLDAU où plus de 13 000 déportés ont été exterminés, essentiellement polonais et juifs.



Mémorial de SOLDAU (DZIALDOWO)

[10-11-12] - **14 février** : Départ vers NEYDENBOURG, (... UNCHEN ?), OSTROLENKA, YADOW où nous campons dans les bois, arrivée le 17.

NEYDENBURG se nomme actuellement NIDZICA, c'est une petite ville située à 20 Km au Nord-Est de DZIALDOWO. Un nom de ville est difficile à lire (...unchen ?). OSTROLENKA est une ville de 52 000 hab. située à 53 Km au Nord-Est de VARSOVIE sur la rivière NAREW.

YADOW est très probablement le village situé à 70 Km au Sud d'OSTROLENKA, à 10 Km à l'Est de TLUSZCZ, cette dernière ville est un nœud ferroviaire où passe notamment la ligne OSTROLENKA - LUBLIN. Ils resteront 11 jours dans ce campement.

- **1er mars** : Préparation de départ vers la Russie et jusqu'au 9 mars voyage en train

[13] - **3 mars** : Passage à LUBLIN

[14-15-16] - **4 mars** : KOVEL, ROWNO, OSTROY

Ces trois villes sont situées en UKRAINE (URSS en 1945). ROWNO est l'actuelle ville de RIVNE, OSTROY est OSTROH

[17] - **5 mars** : CHIPITOWSCHA

Egalement située en UKRAINE il s'agit de l'actuelle CHEPETIVKA

- **6 mars** : SCHINISRINIK

Ce lieu n'a pas pu être localisé sur les cartes actuelles.

[18-19] - **9 mars** au matin : Arrivée dans les faubourgs d'ODESSA, mauvais temps pendant le voyage.

- **29 mars** à 18h : Nous embarquons pour la France au port d'Odessa sur un transport anglais, paquebot Aroar. Nous traversons la Mer Noire très calme. Le 31, nous sommes en vue du Bosphore. A 8h 1/2 nous faisons escale à Constantinople. Nous repartons à 20h vers les Dardanelles.

[20] - **1er avril** à 8h 30 et 19h $\frac{1}{2}$: nous passons à hauteur de l'île d'Andros.

- **2 avril** : Traversée de la Méditerranée.

[21-22] - **3 avril** au matin : Nous longeons les côtes de la Sicile. A 1h, nous passons le Déroit de Messine, on aperçoit le Mont Etna couvert de neige, les îles Stromboli, 2 volcans, passage de la Mer Tyrrhénienne, le 4 à 3h $\frac{1}{2}$ en vue des côtes de la Sardaigne, passage du détroit de Bonifacio à 4h $\frac{1}{2}$.

[23] - **5 avril** à 5h du matin : En vue des côtes françaises de Toulon, arrivée à Marseille à 10h $\frac{1}{2}$ pas loin de Notre Dame de la Garde. Après 148h de voyage (7 jours), on retrouve notre beau pays de France, débarquement à 13h, accueil formidable à Marseille.

[24] Corentin LE FLOCH est rapatrié le 10 avril par la Gare de l'Est (PARIS) et rejoint son domicile de POULDERGAT.



Commentaires (en bleu) rajouté en 2018 par JRP - Amzer gwechal - Pouldergat

Source photos Pologne : Internet